

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNEJ SLUŽBY

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2. a nasl. a § 566 a nasl. Obchodného zákonníka v nadväznosti na ustanovenia zák. č. 586/2003 o advokácii v znení zmien a doplnkov medzi zmluvnými stranami:

**JUDr. Michaela Töröková, advokátka**  
Sídlo: Martinská 58, 821 10 Bratislava  
IČO: 30848679  
IČ DPH: SK 1044336161  
Bank. spoj.: Všeobecná úverová banka, a.s.,  
pobočka Bratislava mesto, expozitúra Dulovo nám.  
Č. účtu: 1876066551/0200  
Adresa pre doručovanie pošty: 29 augusta 5, 811 08 Bratislava  
reg. v SAK, č. licencie 1293  
/ďalej len advokát/

a

**Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava  
IČO: 00 151 513  
zastúpenie: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
Bank. spoj.: Štátna pokladnica, Bratislava  
Č. účtu: 7000060195/8180  
/ďalej len klient/

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení  
Zmluvy o poskytovaní právnej služby  
v tomto nasledovnom znení:

### Článok I. Predmet plnenia.

1. Advokát sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať klientovi právne služby, v rozsahu činnosti advokáta podľa platnej právnej úpravy, spočívajúcich v právnych, konzultačných a/alebo poradenských službách v oblasti obchodného práva, občianskeho práva a správneho práva podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike, a to v individuálne určených veciach na základe požiadavky klienta.
2. Predmetom právnych služieb je:
  - a) poskytovanie konzultácií a rokovaní k jednotlivým právnym veciam,
  - b) spísanie právnych dokumentov, rozborov, žiadostí, stanovísk, vyjadrení a návrhov k predmetu jednotlivých konzultácií a rokovaní,
  - c) vypracovanie zmlúv a iných právnych dokumentov, ak to bude potrebné a účelné na ochranu práv a záujmov klienta,

- d) pripomienkovanie zmlúv a iných právnych dokumentov, ak to bude potrebné a účelné na ochranu práv a záujmov klienta,
  - e) kontrola zmlúv,
  - f) zastupovanie Úradu vlády SR v rozsahu podľa osobitne udelenej plnej moci Úradom vlády SR advokátovi v konaní pred štátnymi a inými orgánmi, najmä pred súdmi, notármi, orgánmi štátnej správy a miestnej samosprávy,
  - g) rokovania s účastníkmi súdnych konaní alebo ich zástupcami, rokovania s tretími fyzickými alebo právnickými osobami zainteresovanými na veci, resp. predmete súdnych konaní,
  - h) poskytovanie právnej služby v rokovaní medzi Úradom vlády SR a inými právnymi subjektami či protistranami,
  - i) telefonické poskytovanie právnych služieb,
  - j) štvrtročné predkladanie písomnej Správy o poskytnutých právnych službách a o priebehu jednotlivých konaní pred štátnymi a inými orgánmi vždy najneskôr do 15 dní po skončení príslušného kalendárneho štvrtroka, v ktorom boli Úradu vlády SR poskytované právne služby.
3. Advokát sa zaväzuje po dobu platnosti tejto zmluvy poskytovať klientovi právne služby aj prostredníctvom telefónu.
4. Klient sa touto zmluvou zaväzuje zaplatiť advokátovi odmenu podľa článku III. tejto zmluvy a nahradiť mu účelne vynaložené náklady a hotové výdavky, ktoré advokátovi vznikli bezprostredne v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

## Článok II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Advokát je povinný pri svojej činnosti postupovať s odbornou starostlivosťou a chrániť jemu známe oprávnené záujmy klienta. Advokát je povinný klientovi poskytovať právne služby podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR s tým, že je povinný dôsledne uplatňovať v prospech klienta všetky zákonné prostriedky ochrany jeho práv a oprávnených záujmov.
2. Advokát je povinný dbať na to, aby ním poskytnuté právne služby boli pre klienta účelné a hospodárne.
3. Vo veciach, ktoré vybavuje advokát, je tento oprávnený po dohode s klientom uzatvárať zmluvy s inými subjektami, najmä znalcami, expertmi a organizáciami poskytujúcimi informácie a iné podobné služby.
4. Klient poskytuje advokátovi včasné a pravdivé informácie o právnych problémoch a vytvorí všetky podmienky, najmä presným popisom skutkového stavu, predložením dôkazných prostriedkov a zabezpečením informácií preto, aby právne služby boli poskytnuté objektívne a zastupovanie navonok reprezentatívne.
5. Počas plnenia predmetu tejto zmluvy je klient povinný spolupôsobiť pri odstraňovaní nejasností a problémov súvisiacich s plnením jej predmetu, podľa požiadaviek advokáta a poskytnúť advokátovi všetky aktuálne informácie, relevantné pre plnenie jej predmetu. Klient je povinný vždy bez zbytočného odkladu poskytnúť advokátovi na jeho požiadanie potrebné materiály, dokumenty a vyjadrenia súvisiace s predmetom právnej veci.
6. Klient na základe tejto zmluvy udelí advokátovi plnú moc osobitnou listinou v rozsahu nevyhnutnom pre riadne splnenie predmetu tejto zmluvy.

7. Klient týmto súhlasí, aby sa advokát v rámci svojho poverenia, dal zastúpiť iným advokátom.
8. Pri jednotlivých úkonoch advokáta môže zastúpiť koncipient advokáta, alebo iný pracovník advokáta.
9. Advokát je oprávnený vypovedať plnomocenstvo klientovi a odstúpiť od tejto zmluvy len zo závažných dôvodov, najmä ak sa naruší dôvera medzi ním a klientom, ak klient neposkytuje advokátovi potrebnú súčinnosť, alebo ak napriek písomnej požiadavke advokáta nezloží bez vážneho dôvodu primeranú zálohu na odmenu, prípadne ak nastanú dôvody uvedené v zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších zmien a doplnení. Advokát je povinný bez zbytočného odkladu odo dňa doručenia výpovede klientovi, vykonať všetky nevyhnutné úkony, pokiaľ klient nevykoná iné opatrenia.
10. Klient je oprávnený od tejto zmluvy kedykoľvek odstúpiť a to z dôvodov a spôsobom podľa ustanovení Obchodného zákonníka. V prípade odstúpenia od zmluvy sa klient zaväzuje, za už poskytnuté právne služby, uhradiť advokátovi bez zbytočného odkladu odmenu podľa čl. III tejto zmluvy a nahradiť mu hotové výdavky ako aj uhradiť náhradu za stratený čas.
11. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu kedykoľvek vypovedať a to s výpovednou lehotou tri mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca bezprostredne nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Klient je povinný uhradiť advokátovi bez zbytočného odkladu odmenu podľa čl. III tejto zmluvy a nahradiť mu hotové výdavky a náhradu za zmeškaný čas.
12. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnej služby na základe tejto zmluvy. Advokát je povinný preniesť túto povinnosť aj na tretie osoby, ktoré sú s ním v zmluvnej súčinnosti a podieľajú sa na plnení predmetu tejto zmluvy.
13. Advokát má nárok, okrem dohodnutej odmeny, aj na náhradu hotových výdavkov a to aj v prípade, ak účel splnenia tejto zmluvy nebol dosiahnutý z dôvodov, ktoré nie sú na strane advokáta.
14. Advokát je povinný v prípade, ak bude mať vedomosť o skutočnosti, že nebude schopný dodržať riadne a včas všetky svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, oznámiť to písomnou formou bez zbytočného odkladu klientovi a urobiť všetky opatrenia potrebné na to, aby klient neutrpel škodu.

### **Článok III. Odmena a splatnosť odmeny.**

1. Za poskytnutie právnej služby v rozsahu podľa tejto zmluvy, je klient povinný advokátovi platiť dohodnutú odmenu, vo výške a spôsobom určeným v tomto článku. Odmena advokáta je dohodnutá bez DPH.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná odmena sa určuje ako paušálna mesačná odmena.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že klient zaplatí na účet advokáta zmluvnú odmenu určenú ako paušálnu mesačnú odmenu vo výške 2.495€/mesiac bez DPH. Kodmene advokáta bude pripočítaná DPH vo výške stanovenej podľa platnej právnej úpravy.

4. Dohodnutá odmena, bude advokátom účtovaná faktúrou, vystavenou v zákonnej lehote po dni, kedy bolo klientovi poskytnuté zdaniteľné plnenie, t.j. vystavenou v zákonnej lehote po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom bola klientovi poskytnutá právna služba.
5. Klient sa týmto zároveň zaväzuje zaplatiť na účet advokáta aj náhradu prípadných hotových výdavkov, t.j. kolkové známky, poštovné, notárske poplatky, súdne poplatky, správne poplatky, znalečné, poplatky za tmočnicke a prekladateľské práce a iné poplatky stanovené zákonom, ako aj cestovné náhrady a to na základe predložených dokladov.
6. Klient sa týmto zároveň zaväzuje zaplatiť na účet advokáta aj náhradu za stratu času, na ktorú advokátovi vzniká nárok v prípade, ak právne služby sú vykonávané v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta.
7. V prípade, že advokát bude na základe plnej moci zastupovať klienta v súdnom spore, advokát v predmetnom spore vyčísli a uplatní trovy právneho zastúpenia v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov. V prípade, ak tieto trovy právneho zastúpenia budú
  - a. priznané klientovi a to právoplatným súdnym rozhodnutím a pripísané na jeho účet, klient sa zaväzuje do 15 dní od ich pripísania poukázať ich v plnej výške na bankový účet advokáta alebo
  - b. priznané advokátovi a to právoplatným súdnym rozhodnutím a pripísané na účet advokáta, klient berie na vedomie že tieto trovy právneho zastúpenia patria plnom rozsahu advokátovi a nie sú súčasťou paušálnej odmeny dojednanej v tomto článku.
8. Odmeny, ako aj náhrady hotových výdavkov a náhrady za stratu času sú splatné v lehote do 15 dní odo dňa doručenia faktúry advokáta, a to v prospech bankového účtu advokáta uvedeného v doručenej faktúre.
9. V prípade, že účastník súdneho konania zaviazaný právoplatným a vykonateľným súdnym rozhodnutím k náhrade trov právneho zastúpenia v prospech účtu advokáta túto svoju povinnosť nesplní riadne a včas, klient sa týmto výslovne zaväzuje zaplatiť na účet advokáta sumu rovnajúcu sa výške advokátom uplatnenej DPH, o ktorú bola v zmysle v súlade s § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. zvýšená odmena advokáta, t.j. zvýšené trovy právneho zastúpenia. Klient sa týmto zaväzuje splniť svoj záväzok podľa prvej vety tohto bodu v lehote 5 dní odo dňa doručenia výzvy advokáta na plnenie a to v prospech účtu advokáta.

#### **Článok IV.**

Právny vzťah medzi advokátom a klientom skončí na základe dohody, vypovedaním ktoroukoľvek zmluvnou stranou, alebo odstúpením od zmluvy. Advokát je povinný pri skončení platnosti tejto zmluvy vykonať úkony, ktoré tvoria obsah dohodnutej právnej služby tak, aby klientovi nevznikla škoda.

#### **Článok V.**

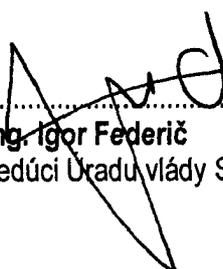
##### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť 1. januára 2010. Od tohto dňa sú zmluvné strany svojimi v zmluve uvedenými prejavmi vôle viazané.
2. Táto zmluva je uzavretá na dobu určitú od 01.01.2010 do 31. decembra 2010.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Advokát vyhlasuje a bezvýhradne súhlasí s tým, že má všetky príslušnými právnymi predpismi vyžadované oprávnenia na vykonávanie činností súvisiacich s realizáciou predmetu zmluvy a že nie sú mu známe žiadne okolnosti obmedzujúce jeho oprávnenie uzavrieť túto zmluvu.
5. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať iba so súhlasom obidvoch zmluvných strán, formou písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží advokát a 5 rovnopisov obdrží klient.
7. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že bola spísaná a uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, s jej obsahom súhlasia, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

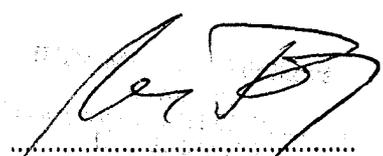
V Bratislave dňa 30.12.2009

za klienta:

  
.....  
**Ing. Igor Federič**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky



advokát

  
.....  
**JUDr. Michaela Töröková**  
advokátka